



**PARUTIONS
MAI JUIN 2018**



*Éditions
Philippe Picquier*



Éditions
Philippe Picquier

LITTÉRATURE

En librairie le 3 mai 2018

TANIZAKI Jun'ichirô

NOIR SUR BLANC

Roman traduit du japonais
par Ryoko Sekiguchi et Patrick Honoré
256 p. • 978-2-8097-1311-4 • 19,50 €

**Un roman noir inédit
de Tanizaki.**



JAPON

Mizuno, un écrivain décadent, écrit un roman dans lequel le personnage de la victime est décrit sur le modèle d'une de ses connaissances, Kojima. Une faute d'inattention lui a fait écrire son vrai nom. Dans le même temps, il fait la connaissance d'une femme mystérieuse et réitère les rendez-vous galants et secrets. Quand Kojima est assassiné dans des circonstances curieusement proches de celles décrites dans le roman de Mizuno, celui-ci devient le principal suspect.

Quand les soupçons se referment sur l'écrivain, il est bien incapable de prouver son innocence...

On retrouve dans ce roman inédit les secrets de fabrication des grands romans de Tanizaki : des situations équivoques et perverses où la fiction rattrape le réel, une atmosphère d'inquiétante étrangeté fondée sur le sexe et la mort.

Du *Tatouage*, à *Bruine de neige*, Tanizaki Jun'ichirô (1886-1965) a revisité toutes les pièces de l'immense maison du roman, en véritable possédé de l'écriture. Si on a souvent eu tendance à le suivre dans la chambre des femmes et du désir sexuel, ses textes sont des machines d'observation et de construction, au service de sa passion pour les langues et les cultures, occidentale, chinoise, autant que japonaise. Tanizaki occupe le sommet de la littérature mondiale à la recherche de l'altérité.



Éditions
Philippe Picquier

LITTÉRATURE

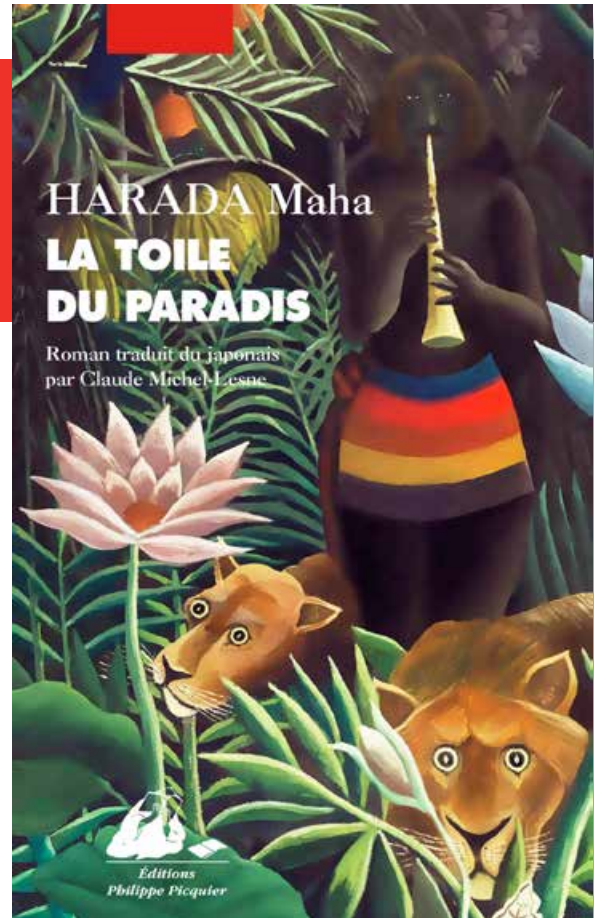
En librairie le 3 mai 2018

HARADA Maha

LA TOILE DU PARADIS

Roman traduit du japonais
par Claude Michel-Lesne
320 p. • 978-2-8097-1341-1 • 20 €

**Jeu de dupes,
mensonge et séduction
dans le monde de l'art.**



JAPON

Deux spécialistes de Rousseau sont conviés par un mystérieux collectionneur dans sa demeure de Bâle pour authentifier une oeuvre du peintre. Commence alors un véritable jeu de piste avec pour seul point de départ un roman anonyme en sept chapitres dont ils n'auront le droit de lire qu'un chapitre par jour et qui relate les derniers mois de vie du peintre jusqu'à sa mort en 1910.

Coupés du monde, avec pour seule compagnie la toile de Rousseau, entre la jeune historienne japonaise Orié et son rival Tim, va naître une irrésistible attirance.

Mais dans le monde plein de faux-semblants des collectionneurs d'art, qui croire, et à qui faire confiance ?

Une enquête-puzzle pour les amateurs de beauté et de mystère.

Historienne de l'art, conservatrice et romancière, Harada Maha est née en 1962 à Tôkyô.

Son premier roman, *Dans l'attente de bonnes nouvelles*, s'est vu décerner le Japan Love Story Award, vendu à plus de 370 000 exemplaires, il est aussi adapté au cinéma. Elle reçoit en 2012 et le 25^e prix Yamamoto Shugorô pour *La Toile du Paradis*.





Éditions
Philippe Picquier

LITTÉRATURE

En librairie le 3 mai 2018

MI Jianxiu

PÉKIN DE NEIGE ET DE SANG

Roman policier

320 p. • 978-2-8097-1350-3 • 19 €

“Engrenages” à Pékin.



CHINE

Le corps d'un homme, la gorge tranchée au bas de son immeuble jette le lieutenant Ma et son adjoint Zhou dans une enquête au cours de laquelle ils vont remuer le ciel et la terre de Pékin menacé d'attentats par des séparatistes Ouighours.

Treize jours dans une voiture pie à ne connaître que des nuits blanches et des bols de nouille, treize jours à sillonner les rues et les quartiers les plus louches de la Capitale, dans le Pékin des bas-fonds, des junkies punk et des prostituées.

La corruption liant l'urbanisme de la capitale chinoise au milieu de la drogue et de la pègre les amène, lui, le lieutenant désabusé par un mariage raté et son coéquipier borderline à relier plusieurs meurtres identiques et tenter de remonter la piste des égorgeurs pékinois.

MI Jianxiu est un écrivain né en 1961.

Trois de ses romans policiers ont été publiés aux éditions de L'Aube.



Éditions
Philippe Picquier

LITTÉRATURE POCHE

En librairie le 3 mai 2018

Bi Feiyu

DON QUICHOTTE SUR LE YANGTSÉ

Traduit du chinois par Yvonne André
176 p. • 978-2-8097-1321-3 • 8 €

**L'enfance paysanne
d'un homme devenu
écrivain.**



CHINE

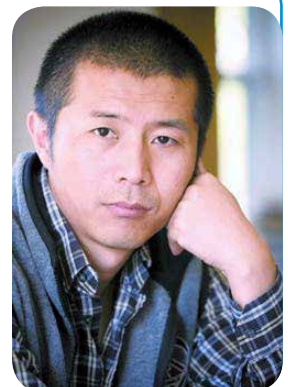
C'est un livre qui remonte aux sources d'une enfance chinoise, lorsque l'auteur habitait une maison de briques et de paille, dans un village perdu au milieu d'une immense plaine. *Et pas un minuscule fragment de cette vaste étendue n'échappait au travail acharné de nos corps.* C'est un livre de sensations intenses, précises, les images et les scènes ressuscitées d'un monde agricole où les hommes sont patients comme l'eau, résistants comme une racine, où la faim est obsédante. Sa langue possède une puissance d'évocation singulière. Chaque mot pèse le poids d'expériences qui s'appellent partage, dignité, justice, vérité.

Bi Feiyu est né en 1964 à Xinghua. Il y mène une vie indigente mais digne.

Forgé par les valeurs de patience, d'endurance, de partage de son enfance paysanne, et par la lutte pour la survie que réclamait l'époque historique, l'écrivain se fait le héraut de cette vie paysanne - comme dans *La Plaine* -, de la condition féminine - *Trois sœurs* -, de la différence dans *Les Aveugles*.

Déjà paru aux éditions Philippe Picquier : *Trois sœurs*, *Les Triades de Shanghai*, *L'Opéra de la lune*, *Les Aveugles*, *La Plaine*.

Il a reçu le Man Asian Prize 2010 pour *Trois sœurs*.





Éditions
Philippe Picquier

LITTÉRATURE POCHE

En librairie le 3 mai 2018

SHIBASAKI Tomoka

JARDIN DE PRINTEMPS

Traduit du japonais par Patrick Honoré
160 p. • 978-2-8097-1352-7 • 7,50 €

**Qui n'a jamais rêvé de
pénétrer dans une belle
maison abandonnée
pour en percer le secret ?**



JAPON

Dans un quartier de Tokyo, Tarô, trentenaire divorcé pas très dynamique et qui s'interroge sur ce qu'il doit faire des cendres de son père, observe sa voisine qui observe la maison d'en face. La jeune femme, Nishi, est obsédée par cette demeure occidentale dont elle a vu l'intérieur dans un livre de photos. Elle rêve depuis d'y pénétrer, de vérifier que rien n'a changé.

Nishi va extirper Tarô de sa solitude pour l'embarquer dans une curieuse enquête qui leur permettra d'entrer dans la maison et d'en admirer toutes les beautés, mais aussi de se lier d'amitié, de sortir d'un quotidien morne et monotone, et de retrouver le goût du bonheur.

Un roman-aquarelle, envoûtant et nostalgique.

Shibusaki Tomoka est née en 1973 à Osaka. Elle fait ses débuts littéraires en 2000 avec le roman *Kyô no dekgoto*, adapté au cinéma par Isao Yukisada en 2003 (*A Day on the Planet*). *Aujourd'hui dans cette ville* est finaliste de la plus prestigieuse récompense littéraire au Japon, le prix Akutagawa, en 2006. Prix qui lui est enfin décerné en 2014 pour son roman *Jardin de printemps*. Entre-temps, *Nuit et Jour* avait été couronné du prix Noma des jeunes auteurs.



LITTÉRATURE POCHE

En librairie le 7 juin 2018

KIM Hoon

EN BEAUTÉ

Roman traduit du coréen
par Han Yumi et Hervé Péjaudier
96 p. • 978-2-8097-1354-1 • 5,50 €

**Cosmétique et crémation :
le portrait grinçant d'une
Corée contemporaine où
l'on parle business
aux obsèques.**



CORÉE

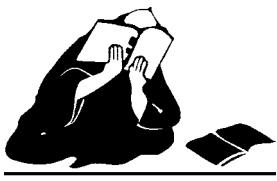
Alors que sa femme vient de mourir, le directeur d'une boîte de cosmétiques doit gérer, depuis les salons funéraires, l'urgence d'une campagne de lancement publicitaire. Un portrait au scalpel de la Corée d'aujourd'hui, et un ton unique, une écriture d'une densité étonnante, qui ne recule devant aucune horreur, qu'elle soit morale ou physique, mais avec une charge d'humour permanente. Le fait que le récit soit porté par un narrateur généralement dépassé par les événements qu'il pense maîtriser crée des effets aussi pathétiques que comiques. A la fin, tout sera rentré dans l'ordre : femme défunte, amour perdu, campagne marketing.

Un brillant exercice d'équilibre entre le drame de la disparition et l'absurde superficialité des préoccupations du quotidien.

KIM Hoon est né en 1948 à Séoul, où il vit et travaille. Il a longtemps tenu pour le grand quotidien Hankuk une rubrique intitulée « Un voyage littéraire » où il partageait sa passion pour la littérature avec un vaste public séduit par sa culture et sa verve. Il se consacre désormais exclusivement à son œuvre.

En beauté a reçu le très prestigieux prix Yi Sang 2004.





Éditions
Philippe Picquier

LITTÉRATURE POCHE

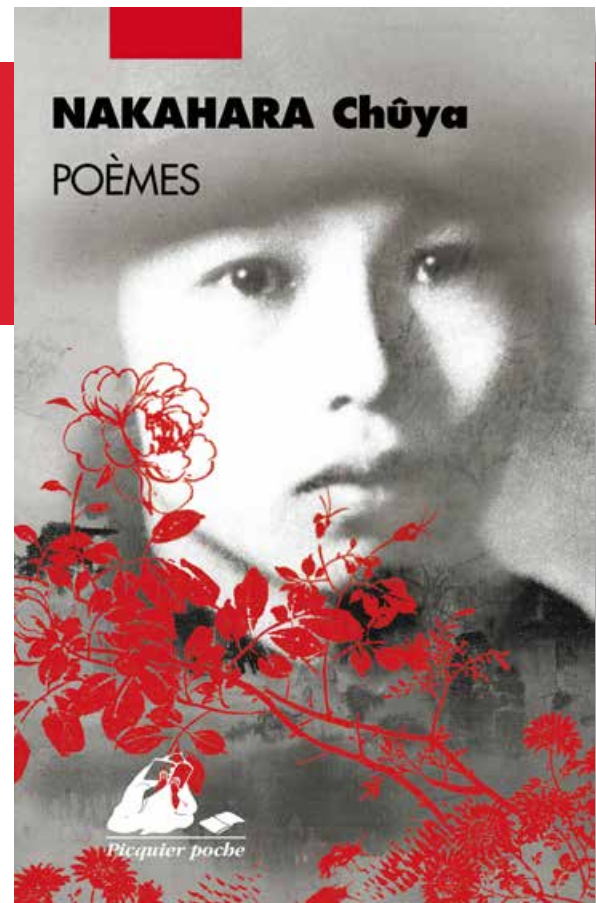
En librairie le 7 juin 2018

NAKAHARA Chûya

POÈMES

Traduit du japonais par Yves-Marie Allieux
240 p. • 978-2-8097-1355-8 • 10 €

**Les plus grands poèmes
du "Rimbaud" japonais.**



JAPON

On l'appelle le "Rimbaud" japonais.

Jeune prodige de la poésie, Nakahara Chûya a écrit ses premiers vers alors qu'il était encore à l'école élémentaire. Publié pour la première fois à l'âge de treize ans, il s'attelle ensuite à la traduction de Rimbaud en japonais, mène une vie de bohème, s'inspire des dadaïstes, puis se marie et devient un père aimant avant de mourir à seulement trente ans.

De sa vie marquée par la perte d'être chers, par des amours déçues et des ambitions avortées, il tirera des vers d'une grande profondeur. Ses inspirations, son ton familier, son style novateur, font qu'aujourd'hui encore il est l'un des poètes préférés de la jeune génération.

Sont réunis ici 66 de ses poèmes, des perles de délicatesse qui expriment avec simplicité la douleur et la solitude d'un génie.

Nakahara Chûya est né en 1907 et mort en 1937 d'une méningite. Aîné d'une fratrie de six, il perd très tôt l'un de ses frères et la douleur le pousse à écrire ses premiers vers. Ses poèmes à la mélodie et au rythme unique, dans lesquels transpirent la douleur et la nostalgie, marqueront des générations entières.

Un prix de poésie porte son nom, il a inspiré un personnage de manga, et ses poèmes ont été mis en musique.